

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО НАУЧНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ  
РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
Федеральное государственное бюджетное учреждение науки  
Институт проблем машиноведения  
Российской академии наук  
(ИПМаш РАН)

Одобрено на Ученом совете  
ИПМаш РАН  
Протокол № 5/17

«03» октября 2017 г.

УТВЕРЖДАЮ  
Директор ИПМаш РАН, д.ф.-м.н.  
А.К. Беляев



«03» октября 2017 г.

## ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КОММУНИКАЦИЯ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ»

Направление подготовки  
01.06.01 «МАТЕМАТИКА И МЕХАНИКА»

Направленность (профиль) программы:  
01.02.04 «МЕХАНИКА ДЕФОРМИРУЕМОГО ТВЕРДОГО ТЕЛА»

#### Квалификация

Исследователь. Преподаватель-исследователь

#### Форма обучения:

очная, заочная

Санкт-Петербург  
2017

## 1. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ И ЭТАПЫ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины направлено на формирование у обучающегося следующих универсальных компетенций:

УК-3: готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

УК-4: готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках.

Этапы формирования компетенций в процессе изучения дисциплины.

Конечными результатами освоения программы дисциплины являются сформированные когнитивные дескрипторы «знать», «уметь», «владеть», расписанные по отдельным компетенциям. Формирование этих дескрипторов происходит в течение всего учебного года по этапам в рамках различного вида занятий и самостоятельной работы.

В результате изучения дисциплины «Профессиональная коммуникация на иностранном языке» обучающийся должен

### **Знать:**

- особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах;
- методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках;
- стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках.

### **Уметь:**

- следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач;
- осуществлять личностный выбор в процессе работы в российских и международных исследовательских коллективах, оценивать последствия принятого решения и нести за него ответственность перед собой, коллегами и обществом;
- следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках.

### **Владеть:**

- навыками анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, в том числе междисциплинарного характера, возникающих при работе по решению

научных и научно-образовательных задач в российских или международных исследовательских коллективах;

- технологиями оценки результатов коллективной деятельности по решению научных и научно-образовательных задач, в том числе ведущейся на иностранном языке;
- технологиями планирования деятельности в рамках работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач;
- различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач;
- навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках
- навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках;
- различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках.

## 2. ТЕКУЩАЯ И ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### **Текущая аттестация аспирантов.**

Текущая аттестация аспирантов проводится в соответствии с локальным актом ИПМаш РАН – Положением о текущей аттестации в аспирантуре ИПМаш РАН по программам высшего образования – программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме опроса, а также оценки вопроса-ответа в рамках участия обучающихся в обсуждениях и различных контрольных мероприятиях по оцениванию фактических результатов обучения, осуществляемых преподавателем, ведущим дисциплину.

Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина – активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость занятий;
- степень усвоения теоретических знаний и уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы, проводимых в рамках семинаров и самостоятельной работы.

Оценивание обучающегося на занятиях осуществляется с использованием нормативных оценок по 5-ти бальной системе (5 – отлично, 4 – хорошо; 3 – удовлетворительно, 2 - неудовлетворительно).

### **Промежуточная аттестация аспирантов.**

Промежуточная аттестация аспирантов по дисциплине проводится в соответствии с локальным актом ИПМаш РАН – Положением о промежуточной аттестации в

аспирантуре ИПМаш РАН по программам высшего образования – программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре и является обязательной.

Дисциплина «Профессиональная коммуникация на иностранном языке» является дисциплиной по выбору, входит в Вариативную часть Блока 1 программы аспирантуры и служит подготовкой к сдаче экзамена по иностранному языку. Обучающийся допускается к зачету в случае выполнения всех учебных заданий и мероприятий, предусмотренных программой учебной дисциплины. В случае наличия учебной задолженности (пропущенных занятий и (или) невыполненных заданий) аспирант отрабатывает пропущенные занятия и выполняет задания.

### Оценивание аспиранта на промежуточной аттестации в форме зачета

Оценивание обучающегося на промежуточной аттестации в форме зачета осуществляется с использованием нормативных оценок – *зачтено / не зачтено*.

Оценка экзамена (нормативная)	Требования к знаниям и критерии выставления оценок
<i>Зачтено</i>	<p>Аспирант при ответе демонстрирует</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- успешное и систематическое применение навыков анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, в том числе междисциплинарного характера, возникающих при работе по решению научных и научно-образовательных задач в российских или международных исследовательских коллективах;</li> <li>- успешное и систематическое применение технологий оценки результатов коллективной деятельности по решению научных и научно-образовательных задач, в том числе ведущейся на иностранном языке;</li> <li>- успешное и систематическое применение технологий планирования деятельности в рамках работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач;</li> <li>- успешное и систематическое владение различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач;</li> <li>- успешное и систематическое следование нормам, принятым в научном общении, для успешной работы в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач;</li> <li>- демонстрирует успешное и систематическое умение осуществлять личностный выбор в процессе работы в российских и международных исследовательских коллективах, оценивать последствия принятого решения и нести за него ответственность перед собой, коллегами и обществом;</li> <li>- демонстрирует успешное и систематическое</li> </ul>

	<p>применение навыков анализа научных текстов на государственном и иностранном языках;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- демонстрирует успешное и систематическое применение навыков критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках;</li> <li>- демонстрирует успешное и систематическое применение различных методов, технологий и типов коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках;</li> <li>- успешное и систематическое умение следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках;</li> <li>- сформированные и систематические знания методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках;</li> <li>- сформированные систематические знания стилистических особенностей представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках.</li> </ul>
<p><i>Не зачтено</i></p>	<p>Аспирант при ответе демонстрирует</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- фрагментарное применение навыков анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, в том числе междисциплинарного характера, возникающих при работе по решению научных и научно-образовательных задач в российских или международных исследовательских коллективах;</li> <li>- фрагментарное применение технологий оценки результатов коллективной деятельности по решению научных и научно-образовательных задач, в том числе ведущейся на иностранном языке;</li> <li>- фрагментарное применение технологий планирования деятельности в рамках работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач;</li> <li>- фрагментарное применение навыков использования различных типов коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач;</li> <li>- фрагментарное следование нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач;</li> <li>- частично освоенное умение осуществлять личностный выбор в процессе работы в российских и международных исследовательских коллективах, оценивать последствия принятого решения и нести за него ответственность перед собой, коллегами и</li> </ul>



	<p>обществом;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- фрагментарные знания особенностей предоставления результатов научной деятельности в устной и письменной форме;</li> <li>- фрагментарное применение навыков анализа научных текстов на государственном и иностранном языках;</li> <li>- фрагментарное применение навыков критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках;</li> <li>- фрагментарное применение различных методов, технологий и типов коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках;</li> <li>- частично освоенное умение следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках;</li> <li>- фрагментарные знания методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках;</li> <li>- фрагментарные знания стилистических особенностей представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках.</li> </ul>
--	--

### 3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Самостоятельная подготовка аспирантов предполагает тренировку навыков устной речи, заучивание правил иностранного языка, новых слов и словосочетаний, изучение лексики и грамматики иностранного языка, заучивание правил, выполнение упражнений, подготовку монологических и диалогических текстов, анализ и перевод текстов по специальности, составление текстов резюме, статьи, доклада, прослушивание и расшифровка аудиозаписей.

#### **ФОС: оценочные средства текущего и промежуточного контроля**

##### **Задания для текущего и промежуточного контроля**

##### **Контрольные вопросы для проведения текущего и промежуточного контроля**

Цель контроля – получение информации о результатах обучения и степени их соответствия результатам обучения.

Текущий контроль успеваемости, т.е. проверка усвоения учебного материала, регулярно осуществляется на протяжении семестра в ходе коллоквиумов и различных видов тестирования.

Промежуточная оценка знаний осуществляется в период зачетно-экзаменационной сессии в форме зачета. *Темы заданий для текущего и промежуточного контроля:*

## **1. Исследовательская работа**

Проверка лексико-грамматических навыков говорения по теме:

а) в виде вопросно-ответной тренировки лексических и грамматических структур, включающих формулировку темы исследования, описание научных достижений лаборатории/института, учащегося, контакты со смежными лабораториями, научные подходы к решению проблемы, подтверждение достоверности полученных результатов, трудности при проведении исследования (теоретические и практические), выводы по теме исследования и др.;

б) устное монологическое высказывание по данной теме;

в) написание письменного текста небольшого формата, затрагивающего вышеупомянутые аспекты.

## **2. Научная проблема**

Проверка лексико-грамматических навыков и умений говорения по теме:

а) вопросно-ответная проверка лексико-грамматических структур по теме, предполагающая овладение лексикой, включающей формулировку проблемы, наличие нерешенных вопросов (теоретических и практических), наличие/отсутствие литературных данных по проблеме, экскурс в историю изучения проблемы в России и за рубежом, имеющиеся подходы к решению данной проблемы;

б) монологическое высказывание по теме;

в) написание небольшого отрывка, обобщающего рассмотренные выше вопросы.

## **3. Полученные данные/Результаты исследования**

Проверка лексико-грамматических навыков и умений говорения по теме:

а) вопросно-ответная проверка лексико-грамматических структур, включающих рассмотрение вопроса о наличии/отсутствии литературных данных по теме исследования, определение важности имеющихся данных, сравнение литературных данных с собственными результатами исследования, оценка степени их соответствия теоретическим предсказаниям, выводы, вытекающие из интерпретации полученных данных;

б) монологическое высказывание по теме;

в) написание небольшого отрывка текста, суммирующего полученные результаты.

## **4. Метод исследования**

Проверка лексико-грамматических навыков и умений говорения по теме:

а) вопросно-ответная проверка лексико-грамматических структур, включающих формулировку метода исследования, описание экспериментальной процедуры, оценки эффективности метода и области его применения, преимуществ и недостатков метода, исторический экскурс в историю создания метода;

- б) монологическое высказывание по теме;
- в) написание письменного отрывка текста, охватывающего все упомянутые выше вопросы.

### **5. Теория: предположения и гипотезы**

Проверка лексико-грамматических навыков и умений говорения по теме:

а) вопросно-ответная проверка лексико-грамматических структур, включающих вопросы формулирования теории, ее действенности и эффективности для объяснения полученных данных, историю создания теории, основных принципов, лежащих в ее основе, области применения теории, ее достоинства и недостатки в сравнении с другими теориями, исходные предпосылки собственного исследования учащегося, их соответствие целям исследования, формулирование гипотезы и оценка ее объяснительной силы;

- б) подготовка монологического высказывания по теме;
- в) написание письменного текста, суммирующего все указанные вопросы

### **6. Ролевая игра. Конференция**

1. Устная речь — вопросно-ответная проверка по вопросам тематики и цели конференции, времени и месту ее проведения, составление вопросов для анкеты участников конференции; разговорные формулы выражения благодарности и извинения. Письменная речь. Составление письменного ответа на приглашение принять участие в конференции (согласие и отказ), обучение написанию тезисов доклада.

2. Устная речь — проверка овладением лексико-грамматическими структурами, необходимыми докладчику при выступлении: запрос информации, умение отвечать на поставленные вопросы, комментировать различные аспекты проблематики и т.д. Письменная речь — написание одного из разделов доклада.

3. Подготовка ведущего заседания — рассмотрение вопросов организации заседаний, разговорные формулы и лексико-грамматические структуры, обеспечивающие коммуникацию в данной ситуации. Устная речь - лексико-грамматические структуры, необходимые при открытии заседания, представлении докладчиков, ведении заседания, суммирования дискуссии, а также при закрытии заседания.

4. Обсуждение докладов. Устная речь - лексико-грамматические структуры и разговорные формулы, обеспечивающие адекватное языковое поведение и порождение высказывания, запрос информации, уточняющие вопросы, подтверждение информации, установление контактов с собеседником, критические замечания (согласие/несогласие, выражение сомнения, уверенности/неуверенности, оценки), выражение собственного мнения.